

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

[C – 2016/24194]

1 SEPTEMBER 2016. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 juli 2014 tot regeling van de uitvoering van de controles op de toepassing van de wet van 21 december 1998 betreffende productnormen ter bevordering van duurzame productie- en consumptiepatronen en ter bescherming van het leefmilieu, de volksgezondheid en de werknemers

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het koninklijk besluit van 2 juli 2014 tot regeling van de uitvoering van de controles op de toepassing van de wet van 21 december 1998 betreffende productnormen ter bevordering van duurzame productie- en consumptiepatronen en ter bescherming van het leefmilieu, de volksgezondheid en de werknemers geeft uitvoering aan artikelen 15 tot 18 van de voornoemde wet, meer bepaald wat betreft de nadere regels voor het nemen van monsters, de inbezitneming en de vernietiging van producten.

Het besluit dat ter ondertekening aan Uwe Majesteit wordt voorgelegd, wijzigt sommige bepalingen van dat koninklijk besluit van 2 juli 2014, enerzijds om uitvoering te geven aan de bepalingen die onlangs in de wet van 21 december 1998 werden opgenomen en anderzijds om de bestaande bepalingen te verbeteren teneinde de acties van de met de controle belaste ambtenaren doeltreffender te maken.

Over dit ontwerp heeft de Raad van State een advies uitgebracht op 27 april 2016. Een van de opmerkingen van de Raad van State is dat er bijkomende verduidelijkingen moeten worden uitgewerkt.

Wat betreft artikel 8 van het ontwerp :

De raad van State stelt dat :

“Als gevolg van de wijzigingen bedoeld in artikel 8, 1^o, e), en 2^o, c), van het ontwerp moet het laboratorium dat de monsters analyseert, bij gebreke aan eisen in specifieke regelgeving, voor de desbetreffende analyses niet meer beschikken over een accreditatie als bedoeld in artikel 8, eerste lid, 2^o of 3^o, van het koninklijk besluit van 2 juli 2014.

Uit artikel 15, § 3, van de productnormenwet moet evenwel worden afgeleid dat deze laboratoria, voor het uitvoeren van deze analyses, erkend moeten zijn, zodat deze wijzigingen geen doorgang kunnen vinden.”

De aanvulling van het ontwerp van besluit heeft de bedoeling de mogelijkheid te bieden om een laboratorium de opdracht te geven om analyses uit te voeren, ook wanneer het onmogelijk is om te voldoen aan de eisen van artikel 8, 1^o tot 3^o. Die eisen zijn:

1^o Wanneer er een bijzondere wetgeving bestaat die voor het product in kwestie voorziet in specifieke eisen voor de keuze van het laboratorium, moet het gekozen laboratorium aan die eisen voldoen;

2^o en 3^o wanneer een dergelijke wetgeving niet bestaat, moet het gekozen laboratorium ofwel bevoegd zijn voor de betrokken analyse en aangewezen zijn als federale wetenschappelijke instelling, ofwel beschikken over een accreditatie afgeleverd door BELAC of door een instelling die erkend is door BELAC.

De wet van 21 december 1998 en de koninklijke besluiten, en Europese verordeningen en richtlijnen die ervan afhangen, reglementeren het op de markt brengen en het gebruik van allerhande producten. Die wetgevingen voorzien niet altijd in specifieke voorwaarden met betrekking tot de bevoegdheid van de laboratoria. Bovendien heeft de wet van 21 december 1998 betrekking op producten die soms zeer recent zijn of waarvan de bestanddelen zeer recent zijn. In die gevallen bestaat er vaak helemaal geen geaccrediteerde methode om de analyse uit te voeren die nodig is om de conformiteit van het product te onderzoeken.

De controle van de conformiteit is evenwel cruciaal om de volksgezondheid en het leefmilieu te beschermen. Het is dus noodzakelijk om te voorzien in een aanvullende bepaling voor die hypothesen. Om die reden voegt het ontwerp van besluit een 4^o toe, luidende: het laboratorium « kan, aan de hand van zijn referenties, aantonen dat hij ter zake een afdoende ervaring heeft. ».

Wat betreft de wettelijke basis van die bepaling, wordt opgemerkt dat artikel 15, § 3 van de wet van 21 december 1998 U toelaat de voorwaarden vast te leggen voor het regelen van de erkenning van de laboratoria om analyses uit te voeren. Dat artikel verplicht U evenwel niet om dat te doen en duidt geenszins het soort erkenning aan waarover het moet gaan.

In casu heeft het koninklijk besluit van 2 juli 2014 geopteerd voor het gebruik van de ingestelde systemen in plaats van voor de invoering van een specifiek erkenningssysteem, waardoor de administratieve last niet verzaamd wordt. Bovendien vormt de voorgestelde aanvulling geen

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

[C – 2016/24194]

1^{er} SEPTEMBRE 2016. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 2 juillet 2014 organisant l'exécution des contrôles de l'application de la loi du 21 décembre 1998 relative aux normes de produits ayant pour but la promotion de modes de production et de consommation durables et la protection de l'environnement, de la santé et des travailleurs

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté royal du 2 juillet 2014 organisant l'exécution des contrôles de l'application de la loi du 21 décembre 1998 relative aux normes de produits ayant pour but la promotion de modes de production et de consommation durables et la protection de l'environnement, de la santé et des travailleurs exécute les articles 15 à 18 de ladite loi en ce qui concerne notamment les modalités de la prise d'échantillons, de la saisie et de la destruction de produits.

L'arrêté qui est soumis à la signature de Votre Majesté modifie certaines dispositions de cet arrêté royal du 2 juillet 2014, d'une part, pour exécuter les dispositions qui ont été intégrées récemment dans la loi du 21 décembre 1998 et, d'autre part, pour améliorer les dispositions existantes de manière à rendre les actions des agents chargés du contrôle plus efficaces.

Ce projet a fait l'objet d'un avis du Conseil d'Etat le 27 avril 2016. L'une des remarques émises par le Conseil d'Etat appelle la rédaction de précisions complémentaires.

Concernant l'article 8 du projet :

Le Conseil d'Etat énonce :

« Consécutivement aux modifications visées à l'article 8, 1^o, e), et 2^o, c), du projet, le laboratoire qui analyse les échantillons, à défaut d'exigences dans la réglementation spécifique, ne doit plus disposer, pour les analyses concernées, d'une accréditation au sens de l'article 8, alinéa 1^{er}, 2^o ou 3^o, de l'arrêté royal du 2 juillet 2014.

Il se déduit toutefois de l'article 15, § 3, de la loi relative aux normes de produits que ces laboratoires doivent être agréés pour effectuer ces analyses, de sorte que ces modifications ne peuvent pas se concrétiser. »

L'ajout opéré par le projet d'arrêté vise à donner la possibilité de mandater un laboratoire pour effectuer des analyses également lorsqu'il est impossible de répondre aux conditions énoncées à l'article 8, 1^o à 3^o. Ces conditions sont les suivantes :

1^o Lorsqu'il existe une législation spéciale qui prévoit, pour le produit en question, des conditions spécifiques pour le choix du laboratoire, le laboratoire choisi doit répondre à ces conditions ;

2^o et 3^o lorsqu'une telle législation n'existe pas, le laboratoire choisi doit, soit être compétent pour l'analyse concernée et être désigné en tant qu'établissement scientifique fédéral, soit disposer d'une accréditation délivrée par BELAC ou par un organisme reconnu par BELAC.

La loi du 21 décembre 1998 et les arrêtés royaux, et directives et règlements européens qui en dépendent règlementent la mise sur le marché et l'utilisation de toutes sortes de produits. Ces législations ne prévoient pas toujours de conditions spécifiques relatives à la compétence des laboratoires. Par ailleurs, la loi du 21 décembre 1998 couvre des produits qui sont parfois très récents ou dont les composants le sont. Dans ces cas, il n'existe souvent pas du tout de méthode accréditée pour effectuer l'analyse nécessaire à l'examen de la conformité du produit.

Le contrôle de la conformité est cependant crucial pour assurer la protection de la santé et de l'environnement. Il est donc nécessaire de prévoir une disposition subsidiaire pour ces hypothèses. C'est pourquoi le projet d'arrêté ajoute un 4^o rédigé comme suit : le laboratoire « peut, au travers de ses références, démontrer qu'il a une expérience probante en la matière. ».

En ce qui concerne la base légale de cette disposition, l'on notera que l'article 15, § 3 de la loi du 21 décembre 1998 Vous permet de fixer les conditions régissant l'agrément des laboratoires pour effectuer les analyses. Cet article ne Vous impose cependant pas de le faire, et n'indique aucunement le type d'agrément dont il doit s'agir.

En l'espèce, l'arrêté royal du 2 juillet 2014 a opté pour l'utilisation des systèmes en place, plutôt que pour la création d'un système d'agrément spécifique, ce qui permet de ne pas alourdir la charge administrative. Par ailleurs, l'ajout proposé ne constitue pas un relâchement de

verzwakking van de kwaliteitsvereiste (het laboratorium moet referenties aanreiken die aantonen dat hij een afdoende ervaring heeft), maar heeft ze wel degelijk de bedoeling om geval per geval te kunnen beoordelen, wat nodig is in een sector waarin het moeilijk of zelfs onmogelijk is om de innovatie voor te zijn met een voorafgaande erkenning, als men een toereikend niveau van bescherming van de volksgezondheid en het leefmilieu wil verzekeren.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaars,

De Vice-Eerste Minister en Minister van Werk,
Economie en Consumenten,

K. PEETERS

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
Mevr. M. DE BLOCK

De Minister van Zelfstandigen, K.M.O.'s en Landbouw,
W. BORSUS

De Minister van Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling,
Mevr. M.-C. MARGHEM

ADVIES 59.181/1 VAN 27 APRIL 2016 VAN DE RAAD VAN STATE, AFDELING WETGEVING, OVER EEN ONTWERP VAN KONINKLIJK BESLUIT 'TOT WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 2 JULI 2014 TOT REGELING VAN DE UITVOERING VAN DE CONTROLES OP DE TOEPASSING VAN DE WET VAN 21 DECEMBER 1998 BETREFFENDE PRODUCTNORMEN TER BEVORDERING VAN DUURZAME PRODUCTIE- EN CONSUMPTIEPATRONEN EN TER BESCHERMING VAN HET LEEFMILIEU, DE VOLKSGEZONDHEID EN DE WERKNEMERS'

Op 25 maart 2016 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit 'tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 juli 2014 tot regeling van de uitvoering van de controles op de toepassing van de wet van 21 december 1998 betreffende productnormen ter bevordering van duurzame productie- en consumptiepatronen en ter bescherming van het leefmilieu, de volksgezondheid en de werknemers'.

Het ontwerp is door de eerste kamer onderzocht op 21 april 2016. De kamer was samengesteld uit Marnix Van Damme, kamervoorzitter, Wouter Pas en Patricia De Somere, staatsraden, Marc Rigaux en Michel Tison, assessoren, en Leen Verschraeghen, toegevoegd griffier.

Het verslag is uitgebracht door Kristine Bams, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Patricia De Somere, staatsraad.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 27 april 2016.

Strekking en rechtsgrond

1. Het om advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit wijzigt op een aantal punten het koninklijk besluit van 2 juli 2014 'tot regeling van de uitvoering van de controles op de toepassing van de wet van 21 december 1998 betreffende productnormen ter bevordering van duurzame productie- en consumptiepatronen en ter bescherming van het leefmilieu, de volksgezondheid en de werknemers'.

Deze wijzigingen betreffen de definities (artikel 1), het nemen van monsters en de analyse, test of evaluatie ervan (artikelen 2 tot 7), de eisen waaraan de laboratoria moeten voldoen (artikel 8), de tijdelijke inbezitting of verzegeling (artikelen 9 tot 12), de inbeslagneming of verzegeling van niet-conforme producten (artikelen 13 tot 17), de terugneming van de markt (artikelen 18 en 21), de vernietiging van de producten om dwingende redenen van volksgezondheid of van leefmilieu (artikel 19) en de invordering van de kosten (artikel 20).

2. Het ontworpen besluit vindt rechtsgrond in artikel 15, § 2, 4°, en § 3, van de wet van 21 december 1998 'betreffende de productnormen ter bevordering van duurzame productie- en consumptiepatronen en ter bescherming van het leefmilieu, de volksgezondheid en de werknemers' (hierna: productnormenwet) (artikelen 1 tot 8 van het ontwerp), en in artikel 16, § 1, laatste volzin, van dezelfde wet (artikelen 9 tot 19 en 21 van het ontwerp).

l'exigence de qualité (le laboratoire est tenu de fournir des références démontrant une expérience probante), mais vise bien à permettre un jugement au cas par cas, nécessaire dans un secteur où il est difficile, voire impossible, de précéder l'innovation par un agrément préalable, si l'on veut assurer un niveau suffisant de protection de la santé et l'environnement.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
les très respectueux
et très fidèles serviteurs,

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Emploi,
de l'Economie et des Consommateurs,

K. PEETERS

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
Mme M. DE BLOCK

Le Ministre des Indépendants, des P.M.E. et de l'Agriculture,
W. BORSUS

La Ministre de l'Environnement et du Développement durable,
Mme M.-C. MARGHEM

AVIS 59.181/1 DU 27 AVRIL 2016 DU CONSEIL D'ETAT, SECTION DE LEGISLATION, SUR UN PROJET D'ARRÊTE ROYAL 'MODIFIANT L'ARRÊTE ROYAL DU 2 JUILLET 2014 ORGANISANT L'EXECUTION DES CONTRÔLES DE L'APPLICATION DE LA LOI DU 21 DECEMBRE 1998 RELATIVE AUX NORMES DE PRODUITS AYANT POUR BUT LA PROMOTION DE MODES DE PRODUCTION ET DE CONSOMMATION DURABLES ET LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT, DE LA SANTE ET DES TRAVAILLEURS'

Le 25 mars 2016, le Conseil d'Etat, section de législation, a été invité par la Ministre de l'Environnement et du Développement durable à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal 'modifiant l'arrêté royal du 2 juillet 2014 organisant l'exécution des contrôles de l'application de la loi du 21 décembre 1998 relative aux normes de produits ayant pour but la promotion de modes de production et de consommation durables et la protection de l'environnement, de la santé et des travailleurs'.

Le projet a été examiné par la première chambre le 21 avril 2016. La chambre était composée de Marnix Van Damme, président de chambre, Wouter Pas et Patricia De Somere, conseillers d'Etat, Marc Rigaux et Michel Tison, assesseurs, et Leen Verschraeghen, greffier assumé.

Le rapport a été présenté par Kristine Bams, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Patricia De Somere, conseiller d'Etat.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 27 avril 2016.

Portée et fondement juridique

1. Le projet d'arrêté royal soumis pour avis modifie sur un certain nombre de points l'arrêté royal du 2 juillet 2014 'organisant l'exécution des contrôles de l'application de la loi du 21 décembre 1998 relative aux normes de produits ayant pour but la promotion de modes de production et de consommation durables et la protection de l'environnement, de la santé et des travailleurs'.

Ces modifications concernent les définitions (article 1^{er}), l'échantillonnage et l'analyse, l'essai ou l'évaluation des échantillons (articles 2 à 7), les conditions auxquelles les laboratoires doivent répondre (article 8), la saisie temporaire ou la mise sous scellés (articles 9 à 12), la saisie ou la mise sous scellés de produits non conformes (articles 13 à 17), le retrait du marché (articles 18 et 21), la destruction des produits pour raisons impérieuses de santé publique ou d'environnement (article 19) et le recouvrement des frais (article 20).

2. L'arrêté en projet trouve un fondement juridique dans l'article 15, § 2, 4°, et § 3, de la loi du 21 décembre 1998 'relative aux normes de produits ayant pour but la promotion de modes de production et de consommation durables et la protection de l'environnement, de la santé et des travailleurs' (ci-après: la loi relative aux normes de produits) (articles 1^{er} à 8 du projet), et dans l'article 16, § 1^{er}, dernière phrase, de la même loi (articles 9 à 19 et 21 du projet).

Artikel 20 van het ontwerp vindt rechtsgrond in de algemene uitvoeringsbevoegdheid van de Koning op grond van artikel 108 van de Grondwet, gelezen in samenhang met artikel 16bis van de productnormwet.

De laatste zin van het ontworpen artikel 17/1 van het koninklijk besluit van 2 juli 2014 (artikel 20 van het ontwerp), kan enkel worden betrokken bij het ontworpen artikel 17/1, 1°, te weten wanneer de betrokken leidend ambtenaar overgaat tot invordering van de kosten door zich burgerlijke partij te stellen voor het strafgerecht waar een strafvordering werd aanhangig gemaakt. In zoverre met deze laatste zin evenwel wordt toegelaten dat de leidend ambtenaar zich voor het eerst in hoger beroep burgerlijke partij stelt, wordt hiermee afgeweken van artikel 67 van het Wetboek van Strafvordering (Sv) (1), en biedt de productnormwet, noch enige andere bepaling hiervoor rechtsgrond, zodat deze zin moet worden weggelaten (2).

Onderzoek van de tekst

Algemene opmerking

3. Een aantal artikelen van het ontwerp vullen de bestaande tekst van het koninklijk besluit van 2 juli 2014 aan met de woorden “test of evaluatie” (artikelen 2, 4, 4°, 6, 1°, a), 7, van het ontwerp) of met “test” (artikelen 4, 1°, b), 3°, a), en 8, 1°, a), c), 2°, a), b), van het ontwerp) of met “evaluatie” (artikel 4, 1°, c), 3°, b), en 4°, van het ontwerp).

De vraag rijst hoe de begrippen “test” en “evaluatie”, die niet voorkomen in de artikelen 15 en 16 van de productnormwet, zich verhouden tot de begrippen “analyse” en “onderzoek” vermeld in artikel 15, § 2, 4°, en de begrippen “controle” en “onderzoek”, vermeld in artikel 16, § 1, van dezelfde wet.

Hiernaar gevraagd verklaarde de gemachtigde het volgende

- wat het begrip “test” betreft :

“Il s’agit d’un ajout technique, pour clarifier les actions du laboratoire”;

- en wat het begrip “evaluatie” betreft :

“Il ne s’agit pas d’une analyse de laboratoire, mais bien de l’analyse de la conformité du produit par l’inspecteur. Le mot “évaluation” est utilisé pour clarifier. L’objectif est de couvrir les cas dans lesquels il est nécessaire de prendre un échantillon, mais que la conformité n’est pas jugée par un laboratoire. En effet, certaines obligations ne concernent pas des analyses qui s’effectuent en laboratoire. Par exemple, lorsque l’infraction potentielle porte sur un point qui peut être constaté par l’inspecteur par une simple manipulation, mais que cette manipulation rendra le produit impropre [à] la vente (par exemple, vérification d’un bouchon de sécurité pour enfants sur un produit dangereux). Le raisonnement est le même en ce qui concerne l’évaluation par une personne compétente, lorsque l’inspecteur lui-même n’est pas spécialiste de la conformité contrôlée.”

De artikelen 15 en 16 van de productnormwet sluiten de analyse van de genomen monsters door andere personen dan de erkende laboratoria niet uit zodat, wat dat betreft, het gebruik van het begrip “evaluatie” kan worden aangenomen. Wat de invoering van het begrip “test” betreft, ziet de Raad van State, afdeling Wetgeving, evenwel niet in welke handeling uitgevoerd door een laboratorium, verschillend van de analyse van het monster, hiermee wordt bedoeld. Het verschil in terminologie maakt de ontworpen regeling op dat punt ondoorzichtig zodat het best wordt geopteerd voor het gebruik van dezelfde termen indien er mee inhoudelijke identieke begrippen worden bedoeld.

Aanhef

4. Gelet op hetgeen is opgemerkt over de rechtsgrond, voege men een nieuw eerste lid toe dat verwijst naar artikel 108 van de Grondwet.

Artikel 3

5. Luidens het ontworpen artikel 3, § 1, derde lid, van het koninklijk besluit van 2 juli 2014 kan, in afwijking van het tweede lid, de monsterneming ook worden uitgevoerd door een bevoegd persoon in opdracht van een met de controle belaste ambtenaar en onder zijn toezicht. Deze regeling noopt tot een aanpassing van de definitie van “monster” in artikel 1, 4°, van hetzelfde koninklijk besluit.

Artikel 4

6. In de Nederlandse versie van artikel 4, 1°, a), van het ontwerp vervange men het woord “producten” door “monsters”.

7. De Nederlandse en Franse versie van artikel 4, 3°, b), van het ontwerp moeten op elkaar worden afgestemd. In de Nederlandse versie is sprake van “één monster” en in de Franse versie van het woord “le”.

L’article 20 du projet trouve un fondement juridique dans le pouvoir général d’exécution que le Roi tire de l’article 108 de la Constitution, lu en combinaison avec l’article 16bis de la loi relative aux normes de produits.

La dernière phrase de l’article 17/1 en projet de l’arrêté royal du 2 juillet 2014 (article 20 du projet) peut uniquement se rapporter à l’article 17/1, 1°, en projet, à savoir lorsque le fonctionnaire dirigeant concerné procède au recouvrement des frais en se constituant partie civile auprès de la juridiction répressive devant laquelle l’action pénale est exercée. Toutefois, dans la mesure où cette dernière phrase permet au fonctionnaire dirigeant de se constituer partie civile pour la première fois en appel, il est dérogé à l’article 67 du Code d’instruction criminelle (CIC) (1), et ni la loi relative aux normes de produits ni toute autre disposition ne procurent un fondement juridique à cet effet, de sorte que cette phrase doit être omise (2).

Examen du texte

Observation générale

3. Un certain nombre d’articles du projet complètent le texte actuel de l’arrêté royal du 2 juillet 2014 par les mots « essai ou évaluation » (articles 2, 4, 4°, 6, 1°, a), 7, du projet) ou par le mot « essai » (articles 4, 1°, b), 3°, a), et 8, 1°, a), c), 2°, a), b), du projet) ou par le mot « évaluation » (article 4, 1°, c), 3°, b), et 4°, du projet).

La question se pose de savoir comment les notions de « essai » et « évaluation », qui ne figurent pas dans les articles 15 et 16 de la loi relative aux normes de produits, s’articulent avec les notions de « analyse » et « examen » mentionnées à l’article 15, § 2, 4°, et la notion de « contrôle » (dans le texte néerlandais « controle » et « onderzoek ») mentionnée à l’article 16, § 1^{er}, de la même loi.

Interrogé à ce sujet, le délégué a répondu ce qui suit

- en ce qui concerne la notion de « essai » :

« Il s’agit d’un ajout technique, pour clarifier les actions du laboratoire »;

- et en ce qui concerne la notion de « évaluation » :

« Il ne s’agit pas d’une analyse de laboratoire, mais bien de l’analyse de la conformité du produit par l’inspecteur. Le mot ‘évaluation’ est utilisé pour clarifier. L’objectif est de couvrir les cas dans lesquels il est nécessaire de prendre un échantillon, mais que la conformité n’est pas jugée par un laboratoire. En effet, certaines obligations ne concernent pas des analyses qui s’effectuent en laboratoire. Par exemple, lorsque l’infraction potentielle porte sur un point qui peut être constaté par l’inspecteur par une simple manipulation, mais que cette manipulation rendra le produit impropre [à] la vente (par exemple, vérification d’un bouchon de sécurité pour enfants sur un produit dangereux). Le raisonnement est le même en ce qui concerne l’évaluation par une personne compétente, lorsque l’inspecteur lui-même n’est pas spécialiste de la conformité contrôlée ».

Les articles 15 et 16 de la loi relative aux normes de produits n’excluent pas l’analyse des échantillons prélevés par des personnes autres que les laboratoires agréés, de sorte qu’à cet égard, l’utilisation de la notion de « évaluation » peut être admise. Toutefois, en ce qui concerne l’insertion de la notion de « essai », le Conseil d’Etat, section de législation, n’aperçoit pas quelle opération effectuée par un laboratoire, différente de l’analyse de l’échantillon, est ainsi visée. Sur ce point, la différence de terminologie contribue au manque de transparence des dispositions en projet, de sorte qu’il vaut mieux choisir d’utiliser les mêmes termes si ceux-ci visent des notions au contenu identique.

Préambule

4. Compte tenu de ce qui a été observé à propos du fondement juridique, on ajoutera un premier alinéa, nouveau, qui vise l’article 108 de la Constitution.

Article 3

5. Selon l’article 3, § 1^{er}, alinéa 3, en projet, de l’arrêté royal du 2 juillet 2014, l’échantillonnage, par dérogation à l’alinéa 2, peut aussi être effectué par une personne compétente, à la demande d’un agent chargé du contrôle et sous sa surveillance. Cette disposition nécessite une adaptation de la définition de « échantillon » à l’article 1^{er}, 4°, du même arrêté royal.

Article 4

6. Dans la version néerlandaise de l’article 4, 1°, a), du projet, on remplacera le mot « producten » par le mot « monsters ».

7. Les versions française et néerlandaise de l’article 4, 3°, b), du projet doivent être harmonisées. Le texte français mentionne le mot « le », alors que le texte néerlandais fait état de « één monster ».

8. Gelet op artikel 15, § 2, 4°, van de productnormenwet, moet het nemen van monsters in het geval voorzien in het ontworpen artikel 4, § 3, 1°, van het koninklijk besluit van 2 juli 2014 gebeuren onder toezicht van de met de controle belaste ambtenaren. De tekst moet op dat punt worden verduidelijkt.

Artikel 6

9. De ontworpen wijziging in artikel 6, 1°, b), van het ontwerp, beoogt de verlenging van de bewaringstermijn van de monsters met zes maanden, indien dit nodig is om vast te stellen of de producten in overeenstemming zijn met de aangehaalde regelgeving.

De gemachtigde verduidelijkt dat het doel van deze wijziging de volgende is:

“Er is inderdaad geen verschil tussen ‘overeenstemming’ en ‘een overtreding bedoeld in artikel 17 van de productnormenwet’ in deze bepaling. Het doel van deze bepaling is om meer tijd te hebben wanneer het nodig is. Inderdaad, in sommige gevallen duurt de analyse veel langer en één jaar is een beetje te kort. Dan is het nodig om een langere termijn te hebben. Natuurlijk moet dit normaal niet vaak gebruikt worden, alleen maar wanneer het nodig is.”

Uit deze toelichting blijkt dat de ontworpen wijziging niet het beoogde doel bereikt, zodat de tekst moet worden geherformuleerd.

Artikel 8

10. Als gevolg van de wijzigingen bedoeld in artikel 8, 1°, e), en 2°, c), van het ontwerp moet het laboratorium dat de monsters analyseert, bij gebreke aan eisen in specifieke regelgeving, voor de desbetreffende analyses niet meer beschikken over een accreditatie als bedoeld in artikel 8, eerste lid, 2° of 3°, van het koninklijk besluit van 2 juli 2014.

Uit artikel 15, § 3, van de productnormenwet moet evenwel worden afgeleid dat deze laboratoria, voor het uitvoeren van deze analyses, erkend moeten zijn, zodat deze wijzigingen geen doorgang kunnen vinden.

Artikel 15

11. Gevraagd naar de reden waarom het proces-verbaal niet langer de gegevens vermeld in artikel 11, § 1, 8°, van het koninklijk besluit van 2 juli 2014 moet bevatten (artikel 15, 1°, b), van het ontwerp), verklaart de gemachtigde dat deze weglating op een materiële vergissing berust en zal worden rechtgezet.

Artikel 17

12. De bij artikel 17 van het ontwerp aangebrachte wijzigingen in artikel 15 van het koninklijk besluit van 2 juli 2014, zijn op verschillende wijze geformuleerd in de Nederlandse en Franse versie en leiden tot onduidelijkheid. Het verdient aanbeveling de volledige tekst van artikel 15 te vervangen.

Artikel 21

13. Men verwisstele de Franse en Nederlandse versie onderling van plaats.

Bijlage

14. Om aan te sluiten bij de terminologie gebruikt in het ontworpen artikel 15/1, ingevoegd bij artikel 18 van het ontwerp, vervange men in de Nederlandse versie onder de hoofding “Betreft”, de woorden “Uit de markt nemen” door de woorden “Terugneming van de markt”.

De griffier,

L. Verschraeghen.

De voorzitter,

M. Van Damme.

(1) Overeenkomstig artikel 67 Sv. kunnen de klagers zich burgerlijke partij stellen in elke stand van het geding, tot de sluiting van de debatten. Tot de sluiting van de debatten betekent concreet dat het slachtoffer zich slechts burgerlijke partij kan stellen bij het vonnisgerecht, dat in eerste aanleg zitting houdt, zodat het zich voor de eerste maal burgerlijke partij stellen in hoger beroep, waardoor de beklaagde één aanleg verliest met betrekking tot de burgerlijke vordering, is uitgesloten.

(2) De analoge bepaling vervat in artikel 6, § 6, van het koninklijk besluit van 22 februari 2001 ‘houdende organisatie van de controles die worden verricht door het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen en tot wijziging van diverse wettelijke bepalingen’ is ingevoegd bij de wet van 9 december 2004 ‘betreffende de financiering van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen’, en heeft bijgevolg kracht van wet, zodat aldaar geen probleem van rechtsgrond bestaat.

8. Eu égard à l’article 15, § 2, 4°, de la loi relative aux normes de produits, le prélèvement d’échantillons dans le cas prévu à l’article 4, § 3, 1°, en projet, de l’arrêté royal du 2 juillet 2014 doit être effectué sous la surveillance des agents chargés du contrôle. Il convient de clarifier le texte sur ce point.

Article 6

9. La modification en projet à l’article 6, 1°, b), du projet vise à prolonger le délai de conservation des échantillons de six mois si cette prolongation est nécessaire pour évaluer la conformité des produits avec la réglementation citée.

Le délégué a précisé que la finalité de cette modification est la suivante :

« Er is inderdaad geen verschil tussen ‘overeenstemming’ en ‘een overtreding bedoeld in artikel 17 van de productnormenwet’ in deze bepaling. Het doel van deze bepaling is om meer tijd te hebben wanneer het nodig is. Inderdaad, in sommige gevallen duurt de analyse veel langer en één jaar is een beetje te kort. Dan is het nodig om een langere termijn te hebben. Natuurlijk moet dit normaal niet vaak gebruikt worden, alleen maar wanneer het nodig is ».

Il ressort de ces précisions que la modification en projet n’atteint pas l’objectif visé, de sorte que le texte doit être reformulé.

Article 8

10. Consécutivement aux modifications visées à l’article 8, 1°, e), et 2°, c), du projet, le laboratoire qui analyse les échantillons, à défaut d’exigences dans la réglementation spécifique, ne doit plus disposer, pour les analyses concernées, d’une accréditation au sens de l’article 8, alinéa 1^{er}, 2° ou 3°, de l’arrêté royal du 2 juillet 2014.

Il se déduit toutefois de l’article 15, § 3, de la loi relative aux normes de produits que ces laboratoires doivent être agréés pour effectuer ces analyses, de sorte que ces modifications ne peuvent pas se concrétiser.

Article 15

11. Interrogé sur la raison pour laquelle le procès-verbal ne doit plus contenir les données mentionnées à l’article 11, § 1^{er}, 8°, de l’arrêté royal du 2 juillet 2014 (article 15, 1°, b), du projet), le délégué a déclaré que cette omission repose sur une erreur matérielle et qu’il y sera remédié.

Article 17

12. Les modifications que l’article 17 du projet apporte à l’article 15 de l’arrêté royal du 2 juillet 2014 sont formulées de manière différente dans les versions française et néerlandaise et sont source de confusion. Il est recommandé de remplacer le texte de l’article 15 dans son intégralité.

Article 21

13. On permutera les versions française et néerlandaise.

Annexe

14. Pour se conformer à la terminologie utilisée à l’article 15/1 en projet, inséré par l’article 18 du projet, on remplacera dans la version néerlandaise sous le titre « Betreft », les mots « Uit de markt nemen » par les mots « Terugneming van de markt ».

Le greffier,

L. Verschraeghen.

Le président,

M. Van Damme.

(1) Conformément à l’article 67 du CIC, les plaignants peuvent se porter partie civile en tout état de cause jusqu’à la clôture des débats. Jusqu’à la clôture des débats signifie concrètement que la victime peut uniquement se constituer partie civile après de la juridiction de jugement, siégeant en première instance, de sorte qu’il est exclu de se constituer partie civile pour la première fois en appel, le prévenu étant ainsi privé d’un degré de juridiction en ce qui concerne l’action civile.

(2) La disposition analogue contenue à l’article 6, § 6, de l’arrêté royal du 22 février 2001 ‘organisant les contrôles effectués par l’Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire et modifiant diverses dispositions légales’ a été insérée par la loi du 9 décembre 2004 ‘relative au financement de l’Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire’ et a, dès lors, force de loi, de sorte qu’elle ne soulève aucun problème de fondement juridique.

1 SEPTEMBER 2016. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 juli 2014 tot regeling van de uitvoering van de controles op de toepassing van de wet van 21 december 1998 betreffende productnormen ter bevordering van duurzame productie- en consumptiepatronen en ter bescherming van het leefmilieu, de volksgezondheid en de werknemers

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de Grondwet, artikel 108;

Gelet op de wet van 21 december 1998 betreffende productnormen ter bevordering van duurzame productie- en consumptiepatronen en ter bescherming van het leefmilieu, de volksgezondheid en de werknemers, artikel 15, § 2, gewijzigd bij de wetten van 28 maart 2003, 10 september 2009 en 10 mei 2014, en § 3, artikel 16, § 1, gewijzigd bij de wetten van 28 maart 2003, 10 september 2009, 27 juli 2011, 25 april 2014, 15 mei 2014 en 16 december 2015, en artikel 16bis, ingevoegd bij de wet van 25 april 2014 en gewijzigd bij de wetten van 15 mei 2014 en 16 december 2015;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 juli 2014 tot regeling van de uitvoering van de controles op de toepassing van de wet van 21 december 1998 betreffende productnormen ter bevordering van duurzame productie- en consumptiepatronen en ter bescherming van het leefmilieu, de volksgezondheid en de werknemers;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën van 10 februari 2016;

Gelet op advies 59.181/1 van de Raad van State, gegeven op 27 april 2016, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Economie, de Minister van Volksgezondheid, de Minister van Landbouw en de Minister van Leefmilieu,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 1 van het koninklijk besluit van 2 juli 2014 tot regeling van de uitvoering van de controles op de toepassing van de wet van 21 december 1998 betreffende productnormen ter bevordering van duurzame productie- en consumptiepatronen en ter bescherming van het leefmilieu, de volksgezondheid en de werknemers worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in de bepaling onder 2° worden de woorden “eerste lid,” opgeheven;

2° de bepaling onder 4° wordt vervangen als volgt : “4° monster : een of meerdere producten of een fractie van een of meerdere producten, genomen conform hoofdstuk 3 van dit besluit;”;

3° de bepaling onder 5° wordt vervangen als volgt : “5° partij : een geïdentificeerde hoeveelheid van een welbepaalde verzameling van goederen die wordt gefabriceerd of voortgebracht in omstandigheden waarvan wordt aangenomen dat ze eenvormig zijn.”.

Art. 2. In hetzelfde besluit, wordt de volgende wijziging aangebracht in het opschrift van hoofdstuk 3 : de woorden “ of de evaluatie” worden ingevoegd tussen het woord “analyse” en het woord “ervan”.

Art. 3. In artikel 3, § 1, van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het tweede lid, 1°, worden de woorden “drie producten” vervangen door de woorden “twee producten of twee verzamelingen van een aantal producten”;

2° in het tweede lid, 2°, en in het derde lid, worden de woorden “drie monsters” vervangen door de woorden “twee monsters”;

3° in het tweede lid, 3°, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) de woorden “drie verschillende producten” worden vervangen door de woorden “twee verschillende producten of uit twee verzamelingen van een aantal producten”;

b) in de Nederlandstalige versie, wordt het woord “lot” vervangen door het woord “partij”;

c) de woorden “drie gelijkaardige monsters” worden vervangen door de woorden “twee gelijkaardige monsters”.

4° de paragraaf wordt aangevuld met een lid, luidende :

“In afwijking van het tweede lid, kan de monsterneming ook worden uitgevoerd door een bevoegd persoon in opdracht van een met de controle belaste ambtenaar en onder zijn toezicht.”.

1^{er} SEPTEMBRE 2016. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 2 juillet 2014 organisant l'exécution des contrôles de l'application de la loi du 21 décembre 1998 relative aux normes de produits ayant pour but la promotion de modes de production et de consommation durables et la protection de l'environnement, de la santé et des travailleurs

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la Constitution, l'article 108;

Vu la loi du 21 décembre 1998 relative aux normes de produits ayant pour but la promotion de modes de production et de consommation durables et la protection de l'environnement, de la santé et des travailleurs, l'article 15, § 2, modifié par les lois du 28 mars 2003, du 10 septembre 2009 et du 15 mai 2014, et § 3, l'article 16, § 1^{er}, modifié par les lois du 28 mars 2003, du 10 septembre 2009, du 27 juillet 2011, du 25 avril 2014, du 15 mai 2014 et du 16 décembre 2015, et l'article 16bis, inséré par la loi du 25 avril 2014 et modifié par les lois du 15 mai 2014 et du 16 décembre 2015;

Vu l'arrêté royal du 2 juillet 2014 organisant l'exécution des contrôles de l'application de la loi du 21 décembre 1998 relative aux normes de produits ayant pour but la promotion de modes de production et de consommation durables et la protection de l'environnement, de la santé et des travailleurs;

Vu l'avis de l'inspecteur des Finances du 10 février 2016;

Vu l'avis 59.181/1 du Conseil d'Etat, donné le 27 avril 2016, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre de l'Economie, de la Ministre de la Santé publique, du Ministre de l'Agriculture et de la Ministre de l'Environnement,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 2 juillet 2014 organisant l'exécution des contrôles de l'application de la loi du 21 décembre 1998 relative aux normes de produits ayant pour but la promotion de modes de production et de consommation durables et la protection de l'environnement, de la santé et des travailleurs, les modifications suivantes sont apportées :

1° au 2°, les mots « alinéa 1^{er}, » sont abrogés;

2° le 4° est remplacé par ce qui suit : « 4° échantillon : un ou plusieurs produits ou une fraction d'un ou plusieurs produits, prélevé conformément au chapitre 3 du présent arrêté; »;

3° le 5° est remplacé par ce qui suit : « 5° lot : une quantité identifiée d'un ensemble de biens donné qui est fabriquée ou produite dans des circonstances dont il est admis qu'elles sont uniformes. ».

Art. 2. Dans le même arrêté, l'intitulé du chapitre 3 est modifié comme suit : les mots « ou évaluation » sont insérés entre le mot « analyse » et les mots « des échantillons ».

Art. 3. A l'article 3, § 1^{er}, du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 2, 1°, les mots « trois produits » sont remplacés par les mots « deux produits ou deux ensembles de plusieurs produits »;

2° dans l'alinéa 2, 2°, et dans l'alinéa 3, les mots « trois échantillons » sont remplacés par les mots « deux échantillons »;

3° dans l'alinéa 2, 3°, les modifications suivantes sont apportées :

a) les mots « trois produits distincts » sont remplacés par les mots « deux produits distincts ou deux ensembles de plusieurs produits »;

b) dans la version néerlandophone, le mot « lot » est remplacé par le mot « partij »;

c) les mots « trois échantillons » sont remplacés par les mots « deux échantillons ».

4° le paragraphe est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« Par dérogation à l'alinéa 2, l'échantillonnage peut aussi être effectué par une personne compétente à la demande d'un agent chargé du contrôle et sous sa surveillance. ».

Art. 4. In artikel 4 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1, eerste lid, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) de woorden “drie monsters” worden vervangen door de woorden “twee monsters”;

b) het lid wordt aangevuld met de woorden “, of sturen zij het monster voor evaluatie naar het DG Leefmilieu of naar een persoon die de evaluatie uitvoert in opdracht van de met de controle belaste ambtenaren.”;

2° paragraaf 1, derde lid, wordt opgeheven;

3° paragraaf 2 wordt aangevuld met de woorden “, of sturen zij het monster voor evaluatie naar het DG Leefmilieu of naar een persoon die de evaluatie uitvoert in opdracht van de met de controle belaste ambtenaren.”;

4° het artikel wordt aangevuld met een paragraaf 3, luidende :

“§ 3. In afwijking van paragraaf 1, eerste lid en paragraaf 2 :

1° kunnen de met de controle belaste ambtenaren, als ze dat gepast achten gezien de eigenschappen van het product, de persoon die de producten op de markt heeft gebracht opleggen om zelf het monster, dat conform artikel 3 genomen wordt, te leveren aan het laboratorium, aan het DG Leefmilieu, of aan de persoon die bevoegd is om de evaluatie uit te voeren.

2° kan de analyse of evaluatie eveneens ter plaatse worden uitgevoerd.”.

Art. 5. In artikel 5 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1, tweede lid, 6°, worden de woorden “de eenheidswaarde van de monsters, die overeenstemt met de aankoopprijs betaald door de huidige eigenaar ervan of, bij ontstentenis, met de productie-kost” vervangen door de woorden “de totale verkoopprijs van één monster”;

2° paragraaf 1, tweede lid, wordt aangevuld met een 9°, luidende :

“9° in het geval bedoeld in artikel 4, § 3, 1°, het adres waaraan de persoon die de producten op de markt heeft gebracht, het monster moet leveren.”;

3° in paragraaf 1, derde lid, worden de woorden “de eenheidswaarde van de monsters” vervangen door de woorden “de verkoopprijs van het monster”;

4° in paragraaf 2, eerste lid, wordt het woord “tien” vervangen door het woord “vijftien”.

Art. 6. In artikel 6 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) de woorden “of de evaluatie” worden ingevoegd tussen de woorden “het resultaat van de analyse” en de woorden “een overtreding”;

b) de zin “Deze termijn kan met zes maanden verlengd worden indien dit nodig is om vast te stellen of er een overtreding is.” wordt ingevoegd tussen de zin die eindigt met de woorden “gedurende één jaar te rekenen vanaf de datum van de monsterneming.” en de zin die aanvangt met de woorden “In geval van een rechtsprocedure.”;

3° paragrafen 2 en 3 worden opgeheven.

Art. 7. Artikel 7 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

“Art. 7. § 1. Wanneer voldaan is aan de voorwaarden vermeld in lid 2 en eventueel in lid 3, kan de eigenaar van de producten :

1° de monsters die in het bezit zijn van het DG Leefmilieu terug ophalen indien ze nog waarde hebben;

2° de terugbetaling bekomen van het verlies aan waarde van het monster waarop de analyse of de evaluatie werd uitgevoerd op verzoek van de met de controle belaste ambtenaren.

De voorwaarden voor zowel het terug ophalen als de terugbetaling zijn de volgende :

1° het resultaat van de analyse of evaluatie geen overtreding bedoeld in artikel 17 van de wet van 21 december 1998 aantoot;

2° er werd binnen een termijn van twee maanden, die ingaat de dag van de analyse of evaluatie geen proces-verbaal zoals bedoeld in artikel 15, § 5, van de wet van 21 december 1998 opgesteld in verband met het product in kwestie.

Art. 4. A l'article 4 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, les modifications suivantes sont apportées :

les mots « trois échantillons » sont remplacés par les mots « deux échantillons »;

l'alinéa est complété par les mots « , ou le transmettent à la DG Environnement ou à une personne qui procède à l'évaluation pour le compte des fonctionnaires chargés du contrôle. »;

2° le paragraphe 1^{er}, alinéa 3, est abrogé;

3° le paragraphe 2 est complété par les mots « , ou le transmettent à la DG Environnement ou à une personne qui procède à l'évaluation pour le compte des fonctionnaires chargés du contrôle. »;

4° l'article est complété par un paragraphe 3 rédigé comme suit :

« § 3. Par dérogation au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er} et au paragraphe 2 :

1° les agents chargés du contrôle peuvent, lorsqu'ils le jugent opportun compte tenu des caractéristiques du produit, imposer à la personne qui a mis les produits sur le marché de procéder elle-même à la livraison de l'échantillon prélevé conformément à l'article 3 au laboratoire, à la DG Environnement ou à la personne compétente pour effectuer l'évaluation.

2° l'analyse ou l'évaluation peut également être effectuée sur place. ».

Art. 5. A l'article 5 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 2, 6°, les mots « la valeur unitaire des échantillons, correspondant au prix d'acquisition par son propriétaire actuel ou, à défaut, au coût de production » sont remplacés par les mots « le prix total de vente d'un échantillon »;

2° le paragraphe 1^{er}, alinéa 2, est complété par un 9° rédigé comme suit :

« 9° dans le cas visé à l'article 4, § 3, 1°, l'adresse à laquelle la personne qui a mis les produits sur le marché doit livrer l'échantillon. »;

3° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 3, les mots « de la valeur unitaire des échantillons » sont remplacés par les mots « du prix de vente de l'échantillon »;

4° dans le paragraphe 2, alinéa 1^{er}, le mot « dix » est remplacé par le mot « quinze ».

Art. 6. A l'article 6 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1^{er}, les modifications suivantes sont apportées :

a) les mots « ou de l'évaluation » sont insérés entre les mots « le résultat de l'analyse » et les mots « fait apparaître une infraction »;

b) la phrase « Ce délai peut être prolongé de six mois si nécessaire pour déterminer la présence d'une infraction. » est insérée entre la phrase terminant par les mots « durant un an à partir de la date du prélèvement des échantillons. » et la phrase commençant par les mots « En cas de procédure contentieuse, »;

2° les paragraphes 2 et 3 sont abrogés.

Art. 7. L'article 7 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 7. § 1^{er}. Lorsque les conditions visées à l'alinéa 2 et éventuellement à l'alinéa 3, sont remplies, le propriétaire des produits peut :

1° récupérer les échantillons en possession de la DG Environnement, s'ils ont encore de la valeur;

2° obtenir le remboursement de la perte de valeur de l'échantillon sur lequel l'analyse ou l'évaluation a été effectuée à la demande des agents chargés du contrôle.

Les conditions communes à la récupération et au remboursement sont les suivantes :

1° le résultat de l'analyse ou l'évaluation ne fait pas apparaître d'infraction visée à l'article 17 de la loi du 21 décembre 1998;

2° aucun procès-verbal visé à l'article 15, § 5, de la loi du 21 décembre 1998 n'a été dressé concernant le produit concerné dans un délai de deux mois à compter du jour de l'analyse ou de l'évaluation.

De terugbetaling van het verlies aan waarde is onderworpen aan de volgende bijkomende voorwaarde : de totale waarde van het monster, vermeld in het proces-verbaal van monsterneming, bedraagt meer dan veertig euro. Dit minimum bedrag van veertig euro wordt van rechtswege aangepast aan de evolutie van het indexcijfer van de consumptieprijzen op één januari van elk jaar.

Het waardeverlies waarvan het bedrag kan worden terugbetaald is gelijk aan de waarde van een monster, zoals vermeld in het proces-verbaal van monsterneming, min de restwaarde van het monster waarop de analyse of de evaluatie werd uitgevoerd op verzoek van de met de controle belaste ambtenaren.

§ 2. Wanneer aan de in paragraaf 1 bedoelde voorwaarden is voldaan, brengen de met de controle belaste ambtenaren de eigenaar van de producten, voor zover zijn identiteit gekend is, per brief of per e-mail op de hoogte van de modaliteiten en termijnen voor het eventueel ophalen van de monsters en/of het aanvragen van de terugbetaling van het verlies aan waarde van het monster waarop de analyse of de evaluatie werd uitgevoerd op verzoek van de met de controle belaste ambtenaren.

De monsters worden ter beschikking gesteld van de eigenaar van de producten gedurende twee maanden, te rekenen vanaf de dag van de verzending van de in het eerste lid vermelde brief of e-mail. Na afloop van de termijn van twee maanden, worden de niet door de eigenaar opgehaalde monsters bij het afval geplaatst.

Om in aanmerking te kunnen komen voor de in dit artikel bedoelde terugbetaling, moet de eigenaar daartoe een aanvraag indienen volgens de modaliteiten vermeld in de in het eerste lid bedoelde brief of e-mail, binnen een termijn van twee maanden te rekenen vanaf de dag van de verzending van voormelde brief of e-mail.”.

Art. 8. In artikel 8 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) in de bepaling onder 2° worden de woorden “bij gebreke daarvan,” opgeheven;

b) de bepaling onder 3° wordt aangevuld met de woorden “; of, bij gebreke daarvan,”;

c) het lid wordt aangevuld met de bepalingen onder 4°, luidende :

“4° kan, aan de hand van zijn referenties, aantonen dat hij ter zake een afdoende ervaring heeft.”;

2° in het tweede lid worden de woorden “waarvoor de erkenning is toegekend” opgeheven.

Art. 9. In hetzelfde besluit, wordt het opschrift van hoofdstuk 5 aangevuld met de woorden “of verzegeling”.

Art. 10. In artikel 9 worden de woorden “in bezit mogen nemen” vervangen door de woorden “in bezit mogen nemen of verzegelen”.

Art. 11. Artikel 10 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

“Art. 10. § 1. De met de controle belaste ambtenaar die de tijdelijke verzegeling, bedoeld in artikel 16, § 1, eerste lid, van de wet van 21 december 1998, uitvoert, stelt een proces-verbaal van tijdelijke verzegeling op. Dit proces-verbaal bevat ten minste de volgende gegevens :

1° het feit dat de producten worden verzegeld voor een verlengbare duur van drie maanden in toepassing van artikel 16, § 1, eerste lid, van de wet van 21 december 1998, om hun conformiteit met de reglementeringen waarvan sprake in deze bepaling te controleren;

2° het identificatienummer van de verzegeling;

3° de datum en de plaats van de verzegeling;

4° wanneer het geval zich voordoet, het identificatienummer van de verzegelde producten;

5° een inventaris van de verzegelde producten;

6° de naam of het identificatienummer van de met de controle belaste ambtenaar die de verzegeling uitvoert en zijn handtekening.

§ 2. Op het moment van de tijdelijke verzegeling of binnen vijftien kalenderdagen, te rekenen van de dag van de verzegeling, bezorgt de met de controle belaste ambtenaar die de tijdelijke verzegeling uitvoert, een kopie van het proces-verbaal van tijdelijke verzegeling aan de eigenaar van de producten. Indien de eigenaar niet gekend is, bezorgt de ambtenaar de kopie van het proces-verbaal aan de persoon vermeld op het etiket. Wanneer deze vermelding ontbreekt, bewaart hij de kopie van het proces-verbaal in het administratief dossier.

Le remboursement de la perte de valeur est soumis à la condition supplémentaire suivante : la valeur totale de l'échantillon, énoncée dans le procès-verbal d'échantillonnage est supérieure à quarante euros. Ce montant minimal de quarante euros est adapté de plein droit à l'évolution de l'indice des prix à la consommation le premier janvier de chaque année.

La perte de valeur dont le montant peut être remboursé est égal à la valeur d'un échantillon, telle qu'énoncée dans le procès-verbal d'échantillonnage, moins la valeur résiduelle de l'échantillon sur lequel l'analyse ou l'évaluation a été effectuée à la demande des agents chargés du contrôle.

§ 2. Lorsque les conditions visées au paragraphe 1^{er} sont remplies, les agents chargés du contrôle informent, par courrier postal ou électronique, le propriétaire des produits, pour autant que son identité soit connue, des modalités et délais selon lesquels il peut éventuellement récupérer les échantillons et/ou demander le remboursement de la perte de valeur de l'échantillon sur lequel l'analyse ou l'évaluation a été effectuée à la demande des agents chargés du contrôle.

Les échantillons sont mis à la disposition du propriétaire des produits durant deux mois, à compter du jour de l'envoi du courrier visé à l'alinéa 1^{er}. A l'issue du délai de deux mois, les échantillons non récupérés par le propriétaire sont mis en déchet.

Pour bénéficier du remboursement visé au présent article, le propriétaire doit en faire la demande selon les modalités indiquées dans le courrier visé à l'alinéa 1^{er}, dans un délai de deux mois à partir du jour de l'envoi dudit courrier. ».

Art. 8. A l'article 8 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 1^{er}, les modifications suivantes sont apportées :

a) au 2°, les mots « à défaut, » sont abrogés;

b) le 3° est complété par les mots «; ou, à défaut, »;

c) l'alinéa est complété par le 4° rédigé comme suit :

« 4° peut, au travers de ses références, démontrer qu'il a une expérience probante en la matière. »;

2° dans l'alinéa 2, les mots « pour lesquelles l'agrément est accordé » sont abrogés.

Art. 9. Dans le même arrêté, l'intitulé du chapitre 5 est modifié comme suit : les mots « ou mise sous scellés » sont insérés entre le mot « Saisie » et le mot « temporaire ».

Art. 10. Dans l'article 9, les mots « peuvent saisir temporairement » sont remplacés par les mots « peuvent temporairement saisir et mettre sous scellés ».

Art. 11. L'article 10 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 10. § 1^{er}. L'agent chargé du contrôle qui effectue la mise sous scellés temporaire visée à l'article 16, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la loi du 21 décembre 1998 établit un procès-verbal de mise sous scellés temporaire. Ce procès-verbal contient au moins les informations suivantes :

1° le fait que les produits sont mis sous scellés pour une durée prorogable de trois mois en application de l'article 16, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la loi du 21 décembre 1998, afin de contrôler leur conformité aux réglementations visées dans cette disposition;

2° le numéro d'identification de la mise sous scellés;

3° la date et le lieu de la mise sous scellés;

4° le cas échéant, le numéro d'identification des produits mis sous scellés;

5° un inventaire des produits mis sous scellés;

6° le nom ou le numéro d'identification de l'agent chargé du contrôle qui effectue la mise sous scellés et sa signature.

§ 2. Au moment de la mise sous scellés temporaire ou dans les quinze jours calendaires à compter du jour de la mise sous scellés, l'agent chargé du contrôle qui effectue la mise sous scellés temporaire transmet une copie du procès-verbal de mise sous scellés temporaire au propriétaire des produits. A défaut de propriétaire connu, l'agent transmet la copie du procès-verbal à la personne mentionnée sur l'étiquette. A défaut d'une telle mention, il conserve la copie du procès-verbal dans le dossier administratif.

Deze overhandiging vindt persoonlijk tegen ontvangstbewijs plaats, per post of per e-mail, naar keuze van de met de controle belaste ambtenaar.”.

Art. 12. In artikel 11 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) de woorden „, bedoeld in artikel 16, § 1, eerste lid, van de wet van 21 december 1998,“ worden ingevoegd tussen de woorden “De met de controle belaste ambtenaar die de tijdelijke inbezitneming” en de woorden “uitvoert, stelt een proces-verbaal van tijdelijk inbezitneming op.”;

b) in de Nederlandstalige versie wordt het woord “beslag” vervangen door het woord “bezit”;

c) de bepaling onder 2° en 7° worden opgeheven;

d) de bepaling onder 8° wordt aangevuld met de woorden “en zijn handtekening”;

2° in de Nederlandstalige versie van paragrafen 1 en 2 wordt het woord “inbeslagneming” vervangen door het woord “inbezitneming”;

3° in paragraaf 2 wordt het woord “tien” vervangen door het woord “vijftien”.

Art. 13. In hetzelfde besluit, wordt de volgende wijziging aangebracht in het opschrift van hoofdstuk 6 : de woorden “of verzegeling” worden ingevoegd tussen het woord “Inbeslagneming” en de woorden “van non-conforme producten”.

Art. 14. Artikel 12 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

“Art. 12. De met de controle belaste ambtenaar die de verzegeling, bedoeld in artikel 16, § 1, tweede lid, van de wet van 21 december 1998 uitvoert, stelt een proces-verbaal van inbeslagneming op. Dat proces-verbaal bevat ten minste de volgende gegevens :

1° de in artikel 10, § 1, 2° tot 6°, vermelde elementen;

2° het feit dat de producten worden verzegeld in toepassing van artikel 16, § 1, tweede lid, van de wet van 21 december 1998, doordat ze niet conform zijn met de reglementeringen waarvan sprake zijn in deze bepaling;

3° de volgende vermelding : “De eigenaar van de producten of de persoon die ze op de markt heeft gebracht, kan aan de met de controle belaste ambtenaren, de vernietiging van de producten of een oplossing om deze te regulariseren voorstellen, teneinde de verzegeling op te heffen, conform artikel 14 van het koninklijk besluit van 2 juli 2014 tot regeling van de uitvoering van de controles op de toepassing van de wet van 21 december 1998 betreffende productnormen ter bevordering van duurzame productie- en consumptiepatronen en ter bescherming van het leefmilieu, de volksgezondheid en de werknemers”.

§ 2. Op het moment van de verzegeling of binnen vijftien kalenderdagen, te rekenen van de dag van de verzegeling, bezorgt de met de controle belaste ambtenaar die de verzegeling uitvoert, een kopie van het proces-verbaal van verzegeling aan de eigenaar van de producten. Indien de eigenaar niet gekend is, bezorgt de ambtenaar de kopie van het proces-verbaal aan de persoon vermeld op het etiket. Wanneer deze vermelding ontbreekt, bewaart hij de kopie van het proces-verbaal in het administratief dossier.

Deze overhandiging vindt persoonlijk tegen ontvangstbewijs plaats, per post of per e-mail, naar keuze van de met de controle belaste ambtenaar.”.

Art. 15. In artikel 13 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) de woorden „, bedoeld in artikel 16, § 1, tweede lid, van de wet van 21 december 1998,“ worden ingevoegd tussen de woorden “De met de controle belaste ambtenaar die de inbeslagneming” en de woorden “uitvoert, stelt een proces-verbaal van inbeslagneming op.”;

b) in de bepaling onder 3°, worden de woorden “de artikelen 14 en 15” vervangen door de woorden “artikel 14”;

2° in paragraaf 2 wordt het woord “tien” vervangen door het woord “vijftien”.

Art. 16. In artikel 14 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1 worden de woorden “De eigenaar van de in beslag genomen producten of de persoon die de producten op de markt heeft gebracht kan” vervangen door de woorden “De eigenaar van de in beslag genomen of verzegelde producten of de persoon die de producten op de markt heeft gebracht, kan”;

Cette transmission s’opère en mains propres contre accusé de réception ou par courrier postal ou électronique, au choix de l’agent chargé du contrôle. ».

Art. 12. A l’article 11 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1^{er}, les modifications suivantes sont apportées :

a) les mots « visée à l’article 16, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la loi du 21 décembre 1998 » sont insérés entre les mots « L’agent chargé du contrôle qui effectue la saisie temporaire » et les mots « établit un procès-verbal de saisie temporaire. »;

b) dans la version néerlandophone, le mot « beslag » est chaque fois remplacé par le mot « bezit »;

c) les 2° et 7° sont abrogés;

d) le 8° est complété par les mots « et sa signature »;

2° dans la version néerlandophone des paragraphes 1^{er} et 2, le mot « inbeslagneming » est chaque fois remplacé par le mot « inbezitneming »;

3° dans le paragraphe 2, le mot « dix » est remplacé par le mot « quinze ».

Art. 13. Dans le même arrêté, l’intitulé du chapitre 6 est modifié comme suit : les mots « ou mise sous scellés » sont insérés entre le mot « Saisie » et les mots « de produits non-conformes ».

Art. 14. L’article 12 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 12. § 1^{er}. L’agent chargé du contrôle qui effectue la mise sous scellés visée à l’article 16, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi du 21 décembre 1998 établit un procès-verbal de saisie. Ce procès-verbal contient au moins les informations suivantes :

1° les éléments énoncés à l’article 10, § 1^{er}, 2° à 6°;

2° le fait que les produits sont mis sous scellés en application de l’article 16, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi du 21 décembre 1998, en raison de leur absence de conformité avec les réglementations visées dans cette disposition;

3° la mention suivante : « Le propriétaire des produits ou la personne qui les a mis sur le marché peut proposer aux agents chargés du contrôle la destruction des produits ou une solution permettant leur régularisation, en vue de la levée de la mise sous scellés, conformément à l’article 14 de l’arrêté royal du 2 juillet 2014 organisant l’exécution des contrôles de l’application de la loi du 21 décembre 1998 relative aux normes de produits ayant pour but la promotion de modes de production et de consommation durables et la protection de l’environnement, de la santé et des travailleurs ».

§ 2. Au moment de la mise sous scellés ou dans les quinze jours calendaires à compter du jour de la mise sous scellés, l’agent chargé du contrôle qui effectue la mise sous scellés transmet une copie du procès-verbal de mise sous scellés au propriétaire des produits. A défaut de propriétaire connu, l’agent transmet la copie du procès-verbal à la personne mentionnée sur l’étiquette. A défaut d’une telle mention, il conserve la copie du procès-verbal dans le dossier administratif.

Cette transmission s’opère en mains propres contre accusé de réception ou par courrier postal ou électronique, au choix de l’agent chargé du contrôle. ».

Art. 15. A l’article 13 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1^{er}, les modifications suivantes sont apportées :

a) les mots « visée à l’article 16, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi du 21 décembre 1998 » sont insérés entre les mots « L’agent chargé du contrôle qui effectue la saisie » et les mots « établit un procès-verbal de saisie. »;

b) dans le 3°, les mots « aux articles 14 et 15 » sont remplacés par les mots « à l’article 14 »;

2° dans le paragraphe 2, le mot « dix » est remplacé par le mot « quinze ».

Art. 16. A l’article 14 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° le paragraphe 1^{er}, les mots « Le propriétaire des produits saisis ou la personne qui les a mis sur le marché peut » sont remplacés par les mots « Le propriétaire des produits saisis ou mis sous scellés ou la personne qui les a mis sur le marché peut »;

2° in paragraaf 2 worden de woorden “de met de controle belaste ambtenaren het beslag op en verwijderen ze, in voorkomend geval,” vervangen door de woorden “de met de controle belaste ambtenaren het beslag op of verwijderen ze, in voorkomend geval,”;

3° in paragraaf 3 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) het eerste lid wordt aangevuld met de woorden “of verzegelen”;

b) in het tweede lid, worden de woorden “of de verzegeling” ingevoegd tussen de woorden “De inbeslagneming” en de woorden “uitgevoerd op grond”;

c) in het derde lid, worden de woorden “De met de controle belaste ambtenaren heffen het beslag op” vervangen door de woorden “Als het geval zich voordoet, heffen de met de controle belaste ambtenaren het beslag op of verwijderen ze de zegels”.

Art. 17. Artikel 15 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

“Art. 15. Het beslag of de verzegeling wordt van rechtswege opgeheven indien een strafvonnis dat een einde maakt aan de vervolging voor de non-conformiteit van de desbetreffende producten in kracht van gewijsde is gegaan.”.

Art. 18. In hetzelfde besluit wordt een hoofdstuk 6/1 ingevoegd dat artikel 15/1 bevat, luidende :

“HOOFDSTUK 6/1. — Terugneming van de markt

Art. 15/1. § 1. De met de controle belaste ambtenaar die de terugneming van de markt beslist, overeenkomstig artikel 16, § 1, tweede lid, van de wet van 21 december 1998 stelt een proces-verbaal van terugneming van de markt op. Dat proces-verbaal bevat ten minste de volgende gegevens :

1° het feit dat de beslissing is genomen in toepassing van artikel 16, § 1, tweede lid van de wet van 21 december 1998;

2° de identificatie van de producten die van de markt worden gehaald;

3° de verplichtingen die de intrekingsmaatregel meebrengen voor de overtreders, met name :

a) onmiddellijk stoppen met het op de markt brengen van het product; in het bijzonder onmiddellijk stoppen met het ter beschikking stellen aan derden en het ter beschikking aanbieden, door het onmiddellijk uit de etalages te halen;

b) zijn professionele klanten op de hoogte brengen van de intrekingsmaatregel en van de modaliteiten voor de terugname van niet conforme producten; daartoe maakt de overtreder gebruik van het model van brief dat bij dit besluit is gevoegd; dit model wordt ook bij het proces-verbaal van terugneming van de markt gevoegd;

c) terugnemen van de producten bij zijn professionele klanten tegen terugbetaling;

d) de lijst van zijn professionele klanten en van zijn leveranciers bezorgen aan de met de controle belaste ambtenaren.

4° de termijn waarbinnen de persoon die het product op de markt brengt de in 3° opgesomde verplichtingen moet nakomen.

§ 2. De met de controle belaste ambtenaar, die de terugneming van de markt beveelt, bezorgt een kopie van het proces-verbaal van terugneming van de markt aan de persoon die het product op de markt brengt.

Deze overhandiging vindt persoonlijk tegen ontvangstbewijs plaats, per post of per e-mail, naar keuze van de met de controle belaste ambtenaar.

§ 3. Binnen de termijn bepaald in de proces-verbaal van terugneming van de markt, haalt de persoon die het product op de markt brengt het product van de markt. Vervolgens brengt hij de met de controle belaste ambtenaren op de hoogte van de maatregelen die hij genomen heeft met betrekking tot de teruggehaalde producten om een einde te maken aan de niet-conformiteit.”.

Art. 19. In artikel 17 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in de Nederlandstalige versie van paragraaf 3, eerste lid, wordt het woord “Toen” vervangen door het woord “Als”;

2° in paragraaf 3, derde lid, wordt het woord “tien” vervangen door het woord “vijftien”.

2° dans le paragraphe 2, les mots « les agents chargés du contrôle lèvent la saisie et, le cas échéant, » sont remplacés par les mots « les agents chargés du contrôle lèvent la saisie ou, le cas échéant, »;

3° dans le paragraphe 3, les modifications suivantes sont apportées :

a) dans l’alinéa 1^{er}, les mots « ou mettre sous scellés » sont insérés entre les mots « à nouveau saisir » et les mots « les produits concernés »;

b) dans l’alinéa 2, les mots « ou la mise sous scellés » sont insérés entre les mots « La saisie » et les mots « effectuée en vertu »;

c) dans l’alinéa 3, les mots « Les agents chargés du contrôle lèvent la saisie » sont remplacés par les mots « Le cas échéant, les agents chargés du contrôle lèvent la saisie ou retirent les scellés ».

Art. 17. L’article 15 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 15. La saisie ou la mise sous scellés est levée de plein droit lorsqu’un jugement pénal mettant fin aux poursuites relatives à la non-conformité des produits concernés est coulé en force de chose jugée. ».

Art. 18. Dans le même arrêté, il est inséré un chapitre 6/1, comportant un article 15/1, rédigé comme suit :

« CHAPITRE 6/1. — Retrait du marché

Art. 15/1. § 1^{er}. L’agent chargé du contrôle qui décide le retrait du marché, conformément à l’article 16, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi du 21 décembre 1998, établit un procès-verbal de retrait du marché. Ce procès-verbal contient au moins les informations suivantes :

1° le fait que la décision de retrait du marché est prise en application de l’article 16, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi du 21 décembre 1998;

2° l’identification des produits concernés par le retrait;

3° les obligations que la mesure de retrait du marché impliquent pour le contrevenant, c’est-à-dire :

a) cesser immédiatement toute mise sur le marché du produit; en particulier, cesser immédiatement toute mise à disposition de tiers et toute offre de mise à disposition, notamment via le retrait immédiat des étalages;

b) informer ses clients professionnels de la mesure de retrait du marché et des modalités de reprise des produits non conformes; pour ce faire, le contrevenant utilise le modèle de courrier annexé au présent arrêté; ce modèle est également annexé au procès-verbal de retrait du marché;

c) reprendre les produits auprès de ses clients professionnels contre remboursement;

d) fournir la liste de ses clients professionnels et de ses fournisseurs aux agents chargés du contrôle .

4° le délai endéans lequel la personne qui met les produits sur le marché doit remplir les obligations énoncées au 3°.

§ 2. L’agent chargé du contrôle qui ordonne le retrait du marché transmet une copie du procès-verbal de retrait du marché à la personne qui met les produits sur le marché.

Cette transmission s’opère en mains propres contre accusé de réception ou par courrier postal ou électronique, au choix de l’agent chargé du contrôle.

§ 3. La personne qui met les produits sur le marché procède au retrait du marché endéans le délai déterminé dans le procès-verbal de retrait du marché. Elle informe ensuite les agents chargés du contrôle des mesures qu’elle aura prises en ce qui concerne les produits récupérés, pour mettre fin à la non-conformité. ».

Art. 19. A l’article 17 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans la version néerlandophone du paragraphe 3, alinéa 1^{er}, le mot « Toen » est remplacé par le mot « Als »;

2° dans le paragraphe 3, alinéa 3, le mot « dix » est remplacé par le mot « quinze ».

Art. 20. In hetzelfde besluit wordt een hoofdstuk 7/1 ingevoegd dat artikel 17/1 bevat, luidende :

“HOOFDSTUK 7/1. — Invordering van de kosten

Art. 17/1. Onverminderd het koninklijk besluit van 13 november 2011 tot vaststelling van de retributies en bijdragen verschuldigd aan het Begrotingsfonds voor de grondstoffen en de producten, kan de leidende ambtenaar van de Juridische Dienst en Geschillen van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu of zijn afgevaardigde, bij gebrek aan betaling of terugbetaling van de kosten, bedoeld in artikel 16bis van de wet van 21 december 1998, overgaan tot invordering van de kosten :

1° hetzij door zich burgerlijke partij te stellen namens de Belgische Staat voor het strafgerecht waar een strafvordering aanhangig werd gemaakt overeenkomstig artikel 18 van de wet van 21 december 1998;

2° hetzij bij de bevoegde burgerlijke rechtbank.”

Art. 21. In hetzelfde besluit wordt een bijlage ingevoegd die als bijlage is gevoegd bij dit besluit.

Art. 22. De minister bevoegd voor Economie, de minister bevoegd voor Volksgezondheid, de minister bevoegd voor Landbouw, en de minister bevoegd voor Leefmilieu zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 1 september 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Vice-eersteminister en Minister van Werk,
Economie en Consumenten,
K. PEETERS

De Minister van Volksgezondheid,
Mevr. M. DE BLOCK

De Minister van Zelfstandigen, K.M.O.'s en Landbouw,
W. BORSUS

De Minister van Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling,
Mevr. M.-C. MARGHEM

Bijlage bij het koninklijk besluit van 1 september 2016 tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 juli 2014 tot regeling van de uitvoering van de controles op de toepassing van de wet van 21 december 1998 betreffende productnormen ter bevordering van duurzame productie- en consumptiepatronen en ter bescherming van het leefmilieu, de volksgezondheid en de werknemers

Bijlage bij het koninklijk besluit van 2 juli 2014 tot regeling van de uitvoering van de controles op de toepassing van de wet van 21 december 1998 betreffende productnormen ter bevordering van duurzame productie- en consumptiepatronen en ter bescherming van het leefmilieu, de volksgezondheid en de werknemers

Model van brief bedoeld in artikel 15/1, § 1, 3°, b):

Kennisgeving van het uit de markt nemen van
[naam van het product]

[Plaats en datum]

[Contactgegevens van het bedrijf dat het voorwerp uitmaakt van de maatregel : naam, adres, KBO-nummer]

[Contactgegevens van de professionele klant]

Betreft : Terugneming van de markt gebaseerd op artikel 15/1 van het koninklijk besluit van 2 juli 2014 tot regeling van de uitvoering van de controles op de toepassing van de wet van 21 december 1998 betreffende productnormen ter bevordering van duurzame productie- en consumptiepatronen en ter bescherming van het leefmilieu, de volksgezondheid en de werknemers

Geachte,

Ik deel u mee dat het volgende product het voorwerp uitmaakt van een terugneming van de markt: [identificatie van het product: het producttype, het (de) lotnummer(s), de code(s) of het (de) serienummer(s) en alle andere nuttige gegevens die het product in kwestie kunnen beschrijven en nauwkeurig en onmiddellijk kunnen identificeren].

De bevoegde overheden hebben immers vastgesteld dat dit product niet voldoet aan de bepalingen van [regelgeving waarmee het product niet overeenstemt]. Concreet, dit product [de vastgestelde overtreding concreet

Art. 20. Dans le même arrêté, il est inséré un chapitre 7/1, comportant un article 17/1, rédigé comme suit :

« CHAPITRE 7/1. — Recouvrement des frais

Art. 17/1. Sans préjudice de l'arrêté royal du 13 novembre 2011 fixant les rétributions et cotisations dues au Fonds budgétaire des matières premières et des produits, le fonctionnaire dirigeant du Service juridique et Contentieux du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement ou son délégué peut, en cas de défaut de paiement ou de remboursement des frais visés à l'article 16bis de la loi du 21 décembre 1998, procéder au recouvrement :

1° soit en se constituant partie civile au nom de l'Etat belge auprès de la juridiction répressive devant laquelle l'action pénale est exercée conformément à l'article 18 de la loi du 21 décembre 1998;

2° soit auprès de la juridiction civile compétente. »

Art. 21. Dans le même arrêté, il est inséré une annexe qui est jointe en annexe au présent arrêté.

Art. 22. Le ministre qui a l'Economie dans ses attributions, le ministre qui a la Santé publique dans ses attributions, le ministre qui a l'Agriculture dans ses attributions et le ministre qui a l'Environnement dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 1^{er} septembre 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Emploi,
de l'Economie et des Consommateurs,
K. PEETERS

La Ministre de la Santé publique,
Mme M. DE BLOCK

Le Ministre des Indépendants, des P.M.E. et de l'Agriculture,
W. BORSUS

La Ministre de l'Environnement et du Développement durable,
Mme M.-C. MARGHEM

Annexe à l'arrêté royal du 1^{er} septembre 2016 modifiant l'arrêté royal du 2 juillet 2014 organisant l'exécution des contrôles de l'application de la loi du 21 décembre 1998 relative aux normes de produits ayant pour but la promotion de modes de production et de consommation durables et la protection de l'environnement, de la santé et des travailleurs

Annexe à l'arrêté royal du 2 juillet 2014 organisant l'exécution des contrôles de l'application de la loi du 21 décembre 1998 relative aux normes de produits ayant pour but la promotion de modes de production et de consommation durables et la protection de l'environnement, de la santé et des travailleurs

Modèle de courrier visé à l'article 15/1, § 1^{er}, 3°, b) :

Avis de retrait du marché de [dénomination du produit]

[Lieu et date]

[Coordonnées de l'entreprise qui fait l'objet de la mesure : nom, adresse, numéro BCE]

[Coordonnées du client professionnel]

Concerne : Retrait du marché fondé sur l'article 15/1 de l'arrêté royal du 2 juillet 2014 l'exécution des contrôles de l'application de la loi du 21 décembre 1998 relative aux normes de produits ayant pour but la promotion de modes de production et de consommation durables et la protection de l'environnement, de la santé et des travailleurs

Madame, Monsieur,

Je vous informe que le produit suivant fait l'objet d'une mesure de retrait du marché : [identification du produit : le type de produit, le(s) numéro(s) de lot, le(s) code(s) ou numéro(s) de série et tout autre renseignement utile qui puisse décrire le produit en question et permettre une identification précise et immédiate de ce dernier].

Les autorités compétentes ont en effet constaté que ce produit ne respecte pas les dispositions de [réglementations par rapport auxquelles le produit n'est pas conforme]. Concrètement, ce produit [décrire la violation

beschrijven. Bijvoorbeeld: het product bevat x % van die gevaarlijke stof, terwijl de regelgeving een maximum van y % bepaalt]. [In voorkomend geval, het risico beschrijven dat het product vormt voor de gezondheid of het leefmilieu].

Ik verzoek u :

1° het op de markt brengen van de betrokken producten onmiddellijk stop te zetten, wat meer bepaald betekent : het verkopen, het te koop aanbieden of het gratis of tegen betaling ter beschikking stellen aan derden stop te zetten;

2° en mij de producten in uw bezit als volgt terug te bezorgen : [Te verduidelijken].

Ik zal u alle producten in kwestie die mij toegestuurd worden binnen een termijn van 3 maanden vanaf de dag van ontvangst van deze brief, terugbetalen.

Met vriendelijke groeten.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 1 september 2016 tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 juli 2014 tot regeling van de uitvoering van de controles op de toepassing van de wet van 21 december 1998 betreffende productnormen ter bevordering van duurzame productie- en consumptiepatronen en ter bescherming van het leefmilieu, de volksgezondheid en de werknemers.

FILIP

Van Koningswege :

De Vice-eersteminister en Minister van Werk,
Economie en Consumenten,
K. PEETERS

De Minister van Volksgezondheid,
Mevr. M. DE BLOCK

De Minister van Zelfstandigen, K.M.O.'s en Landbouw,
W. BORSUS

De Minister van Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling,
Mevr. M.-C. MARGHEM

constatée de manière concrète. Exemple : le produit contient x % de telle substance dangereuse, alors que la réglementation prévoit un maximum de y %. [Le cas échéant, décrire le risque que le produit présente pour la santé ou l'environnement].

Je vous invite à :

1° cesser immédiatement toute mise sur le marché des produits concernés, ce qui signifie notamment cesser toute vente, offre en vente ou toute forme de mise à disposition de tiers à titre gratuit ou onéreux;

2° et à me retourner les produits en votre possession de la manière suivante : [A préciser].

Je vous rembourserai tous les produits concernés qui me parviendront dans un délai de 3 mois à partir du jour de la réception du présent courrier.

Sincères salutations.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 1^{er} septembre 2016 modifiant l'arrêté royal du 2 juillet 2014 organisant l'exécution des contrôles de l'application de la loi du 21 décembre 1998 relative aux normes de produits ayant pour but la promotion de modes de production et de consommation durables et la protection de l'environnement, de la santé et des travailleurs.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Emploi,
de l'Economie et des Consommateurs,
K. PEETERS

La Ministre de la Santé publique,
Mme M. DE BLOCK

Le Ministre des Indépendants, des P.M.E. et de l'Agriculture,
W. BORSUS

La Ministre de l'Environnement et du Développement durable,
Mme M.-C. MARGHEM

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

[C - 2016/24196]

21 SEPTEMBER 2016. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de datum van het inwerkingtreden van artikel 25, § 1, van de gecoördineerde wet van 10 mei 2015 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen, voor het beroep van podoloog

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de gecoördineerde wet van 10 mei 2015 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen, artikel 25, § 2;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 6 juli 2016;

Gelet op het advies nr. 60.027/2/V van de Raad van State, gegeven op 12 september 2016, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 25, § 1, van de gecoördineerde wet van 10 mei 2015 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen treedt in werking, voor het beroep van podoloog zoals bedoeld in het koninklijk besluit van 7 maart 2016 betreffende de beroepstitel en de kwalificatievereisten voor de uitoefening van het beroep van podoloog en houdende vaststelling van de technische prestaties en van de handelingen waarmee de podoloog door een arts kan worden belast, op 1 oktober 2016.

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

[C - 2016/24196]

21 SEPTEMBRE 2016. — Arrêté royal fixant la date d'entrée en vigueur de l'article 25, § 1^{er}, de la loi coordonnée du 10 mai 2015 relative à l'exercice des professions des soins de santé, pour la profession de podologue

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi coordonnée du 10 mai 2015 relative à l'exercice des professions des soins de santé, l'article 25, § 2 ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 6 juillet 2016 ;

Vu l'avis n° 60.027/2/V du Conseil d'Etat, donné le 12 septembre 2016, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Sur la proposition de la Ministre de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 25, § 1^{er}, de la loi coordonnée du 10 mai 2015 relative à l'exercice des professions des soins de santé entre en vigueur, pour la profession de podologue visée à l'arrêté royal du 7 mars 2016 relatif au titre professionnel et aux conditions de qualification requises pour l'exercice de la profession de podologue et portant fixation des prestations techniques et des actes dont le podologue peut être chargé par un médecin, le 1^{er} octobre 2016.